

Tại sao Việt Nam Cộng Hòa kêu "passport" là "sổ thông hành"?
Nguyễn Gia Việt



Nguyễn Gia Việt

Passport là một loại "giấy thông hành" hay "tấm vé thông hành" của nhân loại. Từ năm 1570, từ "thông hành" (Pässe, Passporten) đã bắt đầu được đưa vào văn bản của thành phố Speyer, Đức.

Passport là giấy thông hành ban đầu được đặt cho dân di chuyển từ các địa hạt, các phần đất cai trị của những lãnh chúa khác nhau.

Ở nước Phổ, vua Frederick William I (từ 1713 đến 1740) ban hành luật quy định người nước ngoài phải mang giấy thông hành được đóng visa tại các trạm dừng, người bản xứ cũng phải có giấy thông hành để đi lại, và nông dân bị cấm xuất cảnh hoàn toàn.

"Passport" có tiếng Pháp cũng là "passe", có nghĩa là thông hành. Chữ 通 (thông) có nghĩa là đi qua đi lại, đi xuyên qua. Còn chữ hành (行) cũng có nghĩa là đi lại, lưu thông, di động.

Passport là giấy thông hành cho phép dân đi qua biên giới của các quốc gia khác nhau.

Passport là giấy thông hành, là loại giấy quan trọng nhất để nhận dạng cá nhân và quốc tịch mỗi người, được xem như tấm vé thông hành, giúp di chuyển từ nước này sang nước khác.

Thông thường, thông hành có ba loại gồm phổ thông, công vụ và ngoại giao Việt Nam Cộng Hòa ghi chữ Thông Hành rõ ràng, trên đó có ghi Nơi Sinh rõ ràng. Từ giấy chiếu hồi cũng kêu là thông hành.

Miếng giấy nhân thân VNCH kêu là "căn cước". Căn cước có nghĩa là lý lịch một người, gia thế, xuất thân của người đó.

Sau 1975 người Miền Nam bị buộc phải xài "Hộ Chiếu" và "Chứng minh nhân dân". Cũng như dân tộc Việt bị biến thành dân tộc Kinh.

Nhiều lần tự hỏi vì có làm sao từ dân tộc Việt chúng ta bị méo dạng thành dân tộc Kinh? Kinh là cái gì mà phải ghi như vậy?
Chỉ có dân tộc Việt mà thôi. Thiệt là "quan ngại sâu sắc"

Chữ 護照 hộ chiếu, trong đó hộ có nghĩa là che chở, giúp đỡ, binh vực, bảo hộ, chữ chiếu có nghĩa là văn bằng, chứng chỉ.
"Hộ chiếu" có nghĩa là chứng chỉ bảo vệ. Nó không có nghĩa hay hơn và xác thực hơn "giấy thông hành".

Mấy ngày nay lò ra hộ chiếu mới không ghi nơi sinh. Người ta giải thích trong dãy số sê ri của căn cước công dân ghi trên hộ chiếu đã có số quy ước nơi sinh, tức số quy định của 63 tỉnh thành. Thí dụ Hà Nội là 001, Nghệ An 040, Thanh Hóa 038.

Nhưng hải quan Đức hay bất kỳ nước nào khác họ không dư thời gian để in cái bảng 63 tỉnh kia của chánh quyền VN đặt ra và dò từng cái một. Họ chỉ cần liếc sơ nơi sinh để biết đâu là Hà Nội, đâu là Nghệ An, Hà Tĩnh, Quảng Bình, đâu là Thanh Hóa là xong. Với lại, dân VN "cần" vô nước họ kia mà.

Thành ra Đức thẳng thừng "từ chối". Passport mới có số serial bắt đầu bằng chữ "P" sẽ không thể nộp hồ sơ xin visa loại C hoặc D để nhập cảnh Đức.

Visa loại C cho phép nhập cảnh vào một trong số 26 quốc gia thuộc khối Schengen và tự do di chuyển trong lãnh thổ của 25 quốc gia còn lại mà không phải tiến hành thêm bất cứ thủ tục nhập cảnh nào khác.

Visa loại D cho phép tự do đi lại trong 25 quốc gia nội khối Schengen với thời gian lưu trú tối đa 90 ngày.

Cái bảng mã 63 tỉnh kia chỉ có tác dụng trong VN, là bắt dân VN phải biết. Riêng thế giới họ không cần biết.

Sáng nay, đại sứ quán Việt Nam tại Đức thông báo là công dân VN có "hộ chiếu" mới phải vô đại sứ quán VN ở Đức "xin" giấy xác nhận bằng tiếng Đức về nơi sinh để

xuất trình kèm hộ chiếu .Tức là người "xin" phải làm đơn đề nghị và mang theo giấy khai sinh hoặc hộ chiếu cũ để làmgiấy chứng nhận nơi sinh.

*Nhưng chưa có dấu hiệu nào hải quan Đức sẽ chịu cái giấy chứng sinh đó.
Vậy là passport mới chưa ra đời bao lâu đã gây cho dân sự rắc rối không đáng có rồi
Thiệt là thủ tục "hành chính"*

Trên thế giới có chỉ số xếp hạng "quyền lực" của Passport ,nhìn vô biết vị trí của dân tộc đó.

*Nhật Bản, Singapore và Hàn Quốc là những nước có passport quyền lực nhất thế giới.
Người Nhật Bản có thể nhập cảnh không cần visa vào 193 quốc gia và vùng lãnh thổ trên thế giới.*

Passport Việt Nam xếp hạng 92 được 55 quốc gia và vùng lãnh thổ miễn visa nhập cảnh. Việt Nam đồng hạng với ba nước Phi Châu là Guinea, Mali, Togo và thua Timor Leste hạng 60 với 94 nước miễn visa.

Chúng ta là một dân tộc có văn hiến, có tự hào, có tự ái, từng qua nhiều triều đại, từ Nam Việt, Đại Cồ Việt tới Đại Việt, Đại Nam (Đại Việt Nam) đều đề cao chữ Việt linh thiêng của giống dòng máu đỏ da vàng này. Sau cùng, vua Gia Long chấp nhận tên nước Việt Nam và dân tộc Việt Nam.

Trên thế giới đọc cái tên nước là biết dân tộc đó.

*Chúng ta là tộc Việt nên chúng ta có Việt Sử, Việt Ngữ (Quốc Ngữ)
Lịch sử Việt Nam đầy sóng gió, biến động, dân tộc chúng ta chưa có ngày nào yên ổn mà nhẹ nhàng nghĩ ngơi, hầu như tất cả mọi thủ đoạn mọi âm mưu trên thế giới đều đi qua hai chữ Việt Nam này.*

*"Ôi! Cả thời gian, tóc mẹ bạc màu, áo chị sờn bâu.
Đêm qua đêm sủng ru em ngủ, còn đâu nòng nân.
Bảy ngàn đêm giấc ngủ chưa tròn
Giấc ngủ hao mòn, cơn mơ thành bại, mắt còn đỏ hoe"*

*Kẻ thù của Việt Nam không chỉ ngoại xâm mà còn là "đàn con nay lớn khôn mang
guom đao vào xóm làng" và tới ngày nay người Việt Nam vẫn chưa cười cho hết một
nụ cười tươi*

*Đi ra ngoại quốc mà làm thiên hạ sợ hai chữ Việt Nam thì làm ơn đừng có đi. Không
biết giữ thể diện, danh dự hai chữ Việt Nam thì là thứ không ra gì.*

*Ngày nay người Việt Nam đã đi khắp địa cầu, những đôi chân miệt mài, những con
người rộng mở vẫn luôn hướng về dân tộc mình trong một khoảnh khắc giữa đời
thường.*

*Xin giữ gìn những tinh hoa, tự hào, lịch sử, lòng tự trọng của người Việt
Vũ Tài Lục nói một câu ,đại loại là "Tinh thần ái quốc chỉ có ở những người có một
nền giáo dục đàng hoàng"*

*Rằng những người không có nền giáo dục tốt họ không có tinh thần ái quốc bao giờ,
đơn giản họ không được dạy và trong đầu họ không có khái niệm đó, có nói cũng
không hiểu và không muốn hiểu*

*Người có liêm sĩ là người được rèn luyện tinh thần dân tộc Việt, biết tự trọng dân tộc,
biết tự ái, biết giữ thể diện quốc gia để không làm tổn hại nó.*